

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Dissertatio Philologica De Sepultura Josephi Patriarchae

**Carpzov, Johann Benedict
Ibbeken, Rudolph**

Lipsiae, 1697

§. IX

urn:nbn:de:bsz:31-10271

majori enim honori illi erit, si viri illustres, quam si tenuioris sortis homines eum sepeliant. Sensus est, constare ex citato loco, utique hæc curaturos fuisse Josephi filios, quippe qui vel sic hoc pietatis in parentem, officium sibi vindicassent solis, nisi omnium justa persolvendi studium in ampliorem dignitatem Parenti cessisset.

§. IX. Majoris momenti quaestio est de ratione, qua Josephum in hoc desiderium induxerit? In eâ explicandâ prolixus est suo more R. Abarbanel fol. CXXIII. col. 3. Querit: למרו השתדר? Quam ob causam tam sollicitè curavit Josephus, ut in terra Canaan sepeliretur? Responder: כבר התעוררו הדל ואמרו למה האבות תובעים קבורת הארץ אר' אליעזר דברים כגו מאי דברים כגו אר' יחושע בן לוי אתה לך לפני יי בארצות וגו' Pridem disceptarunt sapientes nostri benedictæ memoria, quid ad quaestionem, cur Patres tanto conatu petierint sepulturam terræ sanctæ? respondendum sit. R. Elieser dixit: Res consideratione digna in ea latent. Sed quanam sunt res illæ consideratione dignæ? R. Josua ben Levi dixit, indicari eas in illo, Psal. CXVI, 9. Ambulabo coram Domino in terris viventium. &c. Ex hujus Rabbini sententia Patres id operam dedisse ait Abarbanel, ut corpus suum veluti ministerium sanctitatis bene custodirent. Unde pergit: יען היתה קבלה בידם שארץ ישראל היא ארץ החיים שבה תחיות מתים וכל בני ישראל המתים הוציא לארץ יהו כהגלגלים לזמן התחיה עד היותם בה וכל היה מרחם להיות נקברים שמה: Quoniam traditione acceptum tenebant, quod terra Israelis esset terra viventium, in qua speranda sit resurrectio mortuorum, & quod omnes Israelite extra hanc terram mortui per terræ cavernas revolvendi sint in tempus resurrectionis, donec in eam perveniant; propterea eò laborarunt, ut sepelirentur ibi. Communis hic est Judæorum de גלגול Revolutione mortuorum, quam & המחלות Revolutionem cavernarum vocant, error, quasi omnes, qui extra terram Israelis sanctam, in immunda ethnicorum regione moriuntur & sepeliuntur, per subterraneos meatus ad terram Israelis non sine angustia revolvantur, ut revolutionis hujus beneficio beate aliquando resurgant. De qua passim agunt, quotquot Judæorum doctrinam tradidere; sed omnium tamen diligentissime conquestis undecunque Rabbiorum testimoniis exposuit Theodor. Dallovius de resurrect.

Mor-

Mortuor. cap. VI. p. 187. sqq. Eum hodieque adeo errant, ut non desint, qui ad præcavendam revolutionis istam molestiam ante mortem eò proficiscantur. Quod ante annos aliquot *R. Judam Selket, Archisynagogum Viennensem* fecisse refert *Hilarius Præf. ad R. Jedaja Bakkascham, circa fin.* qui tamen vix ingressus iter Budæ in Pannonia occubuerit, atque ita subterraneas cavernas longo anfractu permeare adhuc teneatur. Idem ergo sanctissimos Patriarchas, Jacobum & Josephum, in animo habuisse, in Cananæa ideo sepeliri cupientes, ut *מחלות צער גלגול angustiam revolutionis cavernarum* averterent, neque ex Ægypto per penitissimos terræ meatus, instar doli vinarii eò devolvi cogentur, vulgus Judæorum credunt, à *Parfchandatha suo Raschi* sic edocti, qui *ad Gen. XLVII, 29.* mandatum Jacobi Josepho de corporis sui translatione datum expositurus, diserte hoc inter causas allegat, quasi dixisset Patriarcha: *שאין מתי חוצה לארץ חיינ אלא בצער גלגול מחלות* *Quia qui extra terram promissam moriuntur, non reviviscunt, nisi per dolorem revolutionis cavernarum.*

§. X. Quanquam verò *R. Abarbanel*, emunctæ naris Judæus, in *Majene hajesehuah, fol. L. col. 1.* alienum se ab hac pervulgata Judæorum opinione præbuit; hic tamen in interpretatione mandati hujus Josephiani vindicias sententiæ à se commemorata parat. Objectionem primò proponit ab ejusdem, quem laudaverat, *Eliesaris*, rationem tamen allegantis, autoritate: *וכבר יקשה על זה מה שארזל ששני חכמים ראו ארץ של מתי שהיה בא מן חוצה לארץ להקבר בארץ אר' אלעזר מרה הועיל זה שיצאה נשמתו חוצה לארץ וכתב להקבר בארץ קורא אני עליו ותבואו ותטמאו את ארצי ונהלתי שמתם לתועבה בחייכם לא עליתם במיתתכם ותטמאו את ארצי נראה מזה שהמת בחוצה לארץ לא רי שלא הועיל לו להיותו נקבר בארץ אבל הוי' חט' גדול שטמא את הארץ ואין אכ' יעקב ויוסף השביעו שאחר מיתתם יוליכו עצמותם להקבר בארץ: At enimvero objicitur contra hoc, quod pridem observatum est Rabbini nostris, cum duo sapientes sarcophagum cum mortuo expolluta gentilium terra viderent ferri, ad tumultandum in terra sancta, dixisse tum *R. Eliesarem*: *cui bono fit i-hud, cum anima ejus exierit in terra ethnica, quod adducatur cor-**